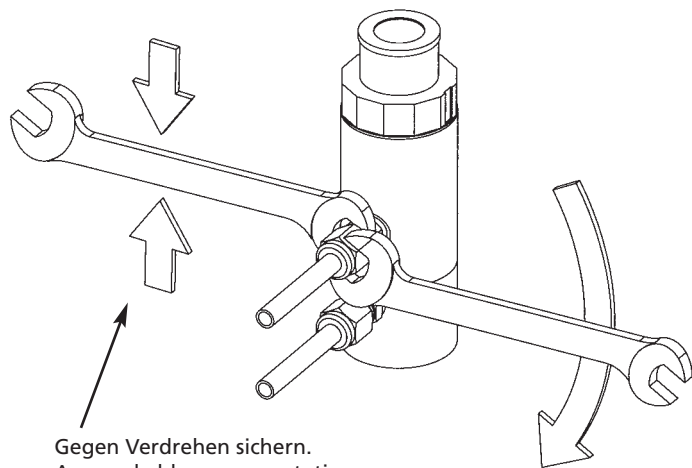


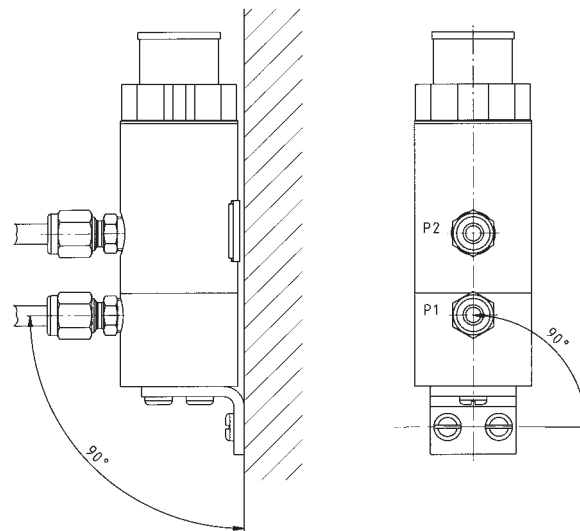
Montage der Anschlussrohre.
 Montage des tubes de raccordement.
 Fitting the connecting tubes.
 Montaggio dei tubi di collegamento.
 Montering av anslutningsrören.



Gegen Verdrehen sichern.
 Assurer le blocage en rotation.
 Secure against twisting.
 Serrare il dado, bloccando il controdado.

Vorsichtig festziehen.
 Serrer avec précaution.
 Tighten carefully.
 Serrare con gradualità e senza strappi.
 Drag åt försiktigt.

Montageposition beliebig.
 Position de montage quelconque.
 Installation arrangement unrestricted.
 Posizione di montaggio qualsiasi.
 Valfritt inbyggnadsläge.



Achtung! Keine Kräfte durch unsachgemässe Montage der Zuleitungen in P1 und P2 einleiten.

Attention! Ne pas soumettre les raccords P1 et P2 à une contrainte de force par un montage inadapté.

Attention! Do not apply forces by unprofessional fitting of counterparts on P1 and P2.

Attenzione! Rispettare le istruzioni di montaggio dei tubi rigidi di collegamento, per evitare che sui raccordi P1 e P2 si sviluppino o sollecitazioni meccaniche.

Anschluss-Stutzen kundenseitig montiert.
 Embouts de raccordement montés par le client.
 Connection nipples (fitted by customer).
 Raccordo di collegamento montato dal cliente.
 Anslutningshylsorna monteras av kunden.

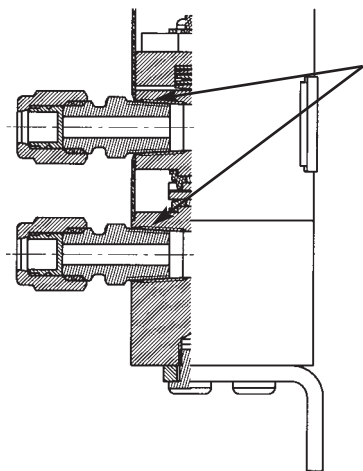
Anschluss
vorsichtig ein-
schrauben
(15 - 16 Nm)

Visser avec
précaution
les embouts
(15 - 16 Nm)

Carefully
screw
nipple in
(15 - 16 Nm)

Avvitare il
collegamento
con cautela
(15 - 16 Nm)

Skruva för-
siktigt in
anslutningen
(15 - 16 Nm)



Dichtmasse standard
(z.B. Loctite 326, Aktivator 7649)

Sealing compound standard
(e.g. Loctite 326, activator 7649)

Masse d'étanchéité standard
(ex. Loctite 326, activateur 7649)

Mastice standard
(p.es. Loctite 326, attivatore 7649)

Standard tätningssmasa
(t.ex. Loctite 326, aktivator 7649)